

Estimadas familias de Escuelas Bend-La Pine:

Hoy nos comunicamos con ustedes porque, al igual que muchas de nuestras familias, estamos muy afligidos y enojados por las numerosas acciones racistas e históricas más recientes y el asesinato sin sentido de personas afroamericanas. Las muertes de George Floyd y otras muchas personas fueron actos de violencia racista devastadores que pudieron haberse evitado.

Para algunos de nuestros estudiantes y familias, el ver imágenes violentas y un racismo descontrolado es una fuente de trauma constante. Esto se ve empeorado después de los meses de ansiedad y estrés ocasionados por una pandemia global que ha afectado desproporcionadamente a nuestras familias marginalizadas.

Específicamente, me dirijo a nuestros estudiantes, familias y miembros del personal de color para decirles que nosotros los VEMOS a ustedes, los VALORAMOS a ustedes y ESTAMOS con ustedes. El distrito de Escuelas Bend-La Pine tiene el compromiso de apoyar a los estudiantes y familias mientras navegamos el racismo y agresión persistentes contra nuestros amigos, familias y vecinos de color.

Hoy, vimos a nuestras familias y estudiantes participando en una protesta local para levantar sus voces en oposición al racismo y brutalidad. Nuestras voces se unen a las suyas y las de otros alrededor del país con el compromiso de trabajar para derribar el sistema de opresión y racismo en nuestras escuelas y comunidad.

La diversidad y nuestras diferencias nos hacen más fuertes. Nuestras escuelas tienen el compromiso de abrir sus puertas para aquellos que han sido históricamente marginalizados. Aunque nuestros valores están bien claros, sabemos que tenemos mucho trabajo por hacer. Queremos contratar más miembros del personal de color y asegurarnos de que cada estudiante se sienta seguro y bienvenido dentro de nuestras escuelas. Estamos invirtiendo en programas y entrenamientos para promover un sistema escolar más equitativo.

Y necesitamos hacer más. Seguiremos trabajando de cerca con nuestros colaboradores comunitarios que luchan para eliminar el racismo desde sus raíces sistemáticas. Y haremos realidad los compromisos explicados con detalle en nuestro trabajo de [Excelencia y Equidad](#) que comenzamos hace ocho meses. Seguiremos escuchando y tomaremos acciones sobre lo que escuchemos.

Aunque las instalaciones de nuestras escuelas actualmente están cerradas, creemos que nuestro papel sigue siendo proveer un lugar seguro para todos los estudiantes. Ahora mismo, esto significa estar pendiente de la salud mental de nuestros estudiantes, particularmente nuestros estudiantes de color, y brindar los recursos para que las familias, estudiantes y el personal tengan conversaciones significativas sobre racismo.

En Oregón Central, algunas veces puede ser fácil sentirse removido del resto del mundo. Esto es una bendición cuando nos sentimos abrumados y necesitamos de un respiro. Sin embargo,

también es importante para nosotros como comunidad estar presentes cuando estamos en crisis. Y ahora mismo, creemos que nuestro país y nuestros niños necesitan que nosotros pongamos atención con intención. Por favor, únanse a nosotros y estén presentes en esta cuestión.

Podemos ayudar a que nuestros niños se sientan seguros cuando establecemos un sentido de normalidad y seguridad y cuando hablamos con ellos abiertamente sobre sus preguntas, su enojo y sus temores. La Asociación Nacional de Psicólogos Escolares (NASP, por sus siglas en inglés) provee recomendaciones más detalladas en [“Hablando con los niños sobre la violencia”](#), sugerencias para [educadores](#) y [padres/tutores legales](#) para apoyar a los estudiantes vulnerables en tiempos estresantes. Por favor, también considere unirse al [llamado a la acción](#) del grupo para terminar con el racismo y la violencia contra las personas de color.

Los recursos adicionales para ayudar a las familias incluyen:

- [Libros sobre raza para los niños](#)
- [Recursos para hablar con los niños sobre raza, racismo y violencia racializada – Centro para la Justicia Racial en Educación](#)
- [Hablando con los niños sobre prejuicios raciales](#): Recursos de la Academia Estadounidense de Pediatría
- [Enseñando la tolerancia](#): Recursos gratuitos para que las escuelas y maestros ayuden a educar a los niños y jóvenes para que participen activamente en una democracia diversa.
- Encuentren más recursos sobre [racismo y educación](#).

Hay disponibles recursos locales para asistir a los estudiantes y adultos que se sienten afectados por los eventos de la semana pasada u otras preocupaciones, y que necesitan hablar con alguien. Encuentren recursos en nuestra [página sobre salud mental de los estudiantes](#), [página del Directorio de Recursos de Oregón Central](#) y [FirstStep](#) en su iPad escolar.

Los invito a unirse conmigo, a nuestra próxima superintendente interina Lora Nordquist y a todo nuestro equipo de liderazgo del distrito, para ser parte de la solución. Nuestros niños dependen de esto.

Hagan el bien en este mundo. Cuiden de sus niños, ustedes mismos y unos a otros.

Atentamente,

Shay Mikalson, superintendente